

# Gigaset

## SL910-SL910A

### Félicitations

En achetant un Gigaset, vous avez choisi une marque qui est synonyme de pérennité. Le conditionnement de ce produit est écologique !

Pour en savoir plus : [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
**MADE IN GERMANY**



# Gigaset SL910/SL910A et sa « fonction tactile » spécifique

Vous avez dans les mains le premier Gigaset équipé d'un écran tactile. Doté d'un **contour métallique** de qualité, d'un **écran tactile TFT couleur de 3,2"** et d'une qualité de son exceptionnelle. Il constitue une nouvelle référence dans l'univers de la téléphonie. Votre Gigaset est plus qu'un simple téléphone :

## Paramétrer l'un des trois écrans d'accueil en fonction de vos besoins

Définissez les fonctionnalités importantes et les numéros d'appel directement depuis le mode veille, par simple « contact ».

## Personnaliser

Choisissez un portrait pour chaque appelant, visualisez vos images sous la forme d'un écran de veille/d'un diaporama et téléchargez les sonneries de votre choix sur le combiné.

## Maintenir votre téléphone à la pointe de la technologie

Utilisez la prise Ethernet de votre base pour télécharger des versions nouvelles et étendues du firmware de la base directement par Internet.

Téléchargez de nouveaux logiciels de votre ordinateur sur le combiné avec notre logiciel **Gigaset QuickSync**.

## Autres fonctions utiles

Copiez les répertoires des combinés Gigaset existants, utilisez la numérotation abrégée, adaptez le Gigaset à votre mode de communication. Utilisez notamment le vibreur, définissez des plages horaires de réception d'appels, etc.

Vous trouverez de plus amples informations sur votre téléphone sur le site [www.gigaset.com/gigaset910](http://www.gigaset.com/gigaset910)

**Pensez à enregistrer votre téléphone Gigaset rapidement après votre achat en vous rendant sur le site [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).** Cela nous permettra de répondre plus rapidement à vos questions et d'accélérer le traitement des recours en garantie.

**Nous espérons que votre nouveau téléphone vous satisfera pleinement !**

### Remarque importante :

**Ce mode d'emploi décrit les fonctions du SL910/SL910A en configuration usine.**

**Certaines des fonctions ne seront éventuellement disponibles qu'après l'exécution d'une mise à jour du firmware de la base ainsi que du combiné.**

**Ces fonctions sont signalées dans le mode d'emploi par un \*.**

# Sommaire

---

<b>Gigaset SL910/SL910A et sa « fonction tactile » spécifique</b> .....	<b>1</b>
<b>Aperçu combiné</b> .....	<b>3</b>
<b>Présentation de la base</b> .....	<b>4</b>
<b>Icônes de l'écran</b> .....	<b>4</b>
<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>7</b>
<b>Premières étapes</b> .....	<b>8</b>
Vérification du contenu de l'emballage .....	8
Installation de la base et du chargeur .....	8
Connexion de la base au réseau téléphonique et au secteur .....	9
Raccordement d'un chargeur pour le combiné .....	10
Mise en service du combiné .....	11
Réglage de la base et du combiné – Assistant de configuration .....	13
Combiné en mode veille .....	17
<b>Utilisation du téléphone</b> .....	<b>18</b>
Activation/désactivation du combiné .....	18
Utilisation de l'écran tactile .....	18
Mode veille du combiné .....	19
Navigation par menu .....	20
Déplacement dans les listes (défilement vertical) .....	22
Options .....	22
Saisie de texte et de numéros, erreurs de saisie .....	23
Retour au mode veille .....	25
Retour à l'écran précédent .....	25
Activation/désactivation du verrouillage des touches et de l'écran .....	25
<b>Présentation du menu</b> .....	<b>27</b>
Menu Applications .....	27
Menu Réglages .....	28
<b>Téléphoner</b> .....	<b>33</b>
Appels externes .....	33
Prise d'appel .....	33
Mains-Libres .....	33
Fonction secret .....	33
Contrôle de sécurité .....	34
<b>Assistance Service Clients</b> .....	<b>34</b>
Homologation .....	35
<b>Index</b> .....	<b>36</b>

# Aperçu combiné



Voyant Messages

Détecteur de proximité (→ p. 25)



**Ecran tactile/Ecran (→ p. 18)**

Exemple d'affichage : « Page de numérotation » du mode veille permettant de saisir les numéros d'appel (une des trois pages du mode veille, → p. 19).

Barre d'état (→ p. 20)

Afficher les paramètres actuels et l'état de fonctionnement du téléphone à l'aide d'un nom interne pour le combiné (par exemple INT 1) et d'icônes (→ p. 4). Appuyer sur la barre d'état pour ouvrir la page d'état.

Zone de navigation (→ p. 19)

Affichage des pages  changement de pages 

Champ de numérotation

Pavé numérique pour saisir les numéros d'appel

Barre d'options (→ p. 22)

Affiche les opérations possibles

**Touches du combiné :**

**Touche Décrocher** 

Composer le numéro affiché, prendre la communication

Pendant une communication/ pendant l'écoute des messages du répondeur/ pendant l'établissement de la connexion : passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres

En mode veille : ouvrir la liste des numéros bis (appui **court**)

**Touche Raccrocher/Fin** 

Appui **court** : mettre fin à la conversation/l'appel Paging (actif), refuser l'appel, arrêter la sonnerie en cas d'appel externe, sinon : retour en mode veille

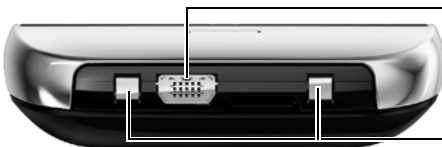
Appui **long** : activer/désactiver le combiné

**Touche Menu** 

Appui **court** : ouvrir les menus principaux (→ p. 21)

Appui **long** : activer/désactiver le verrouillage des touches/de l'écran (→ p. 25)

**Dessous du combiné :**

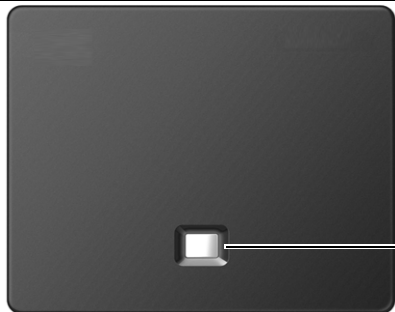


Prise de raccordement Mini-USB

Raccorder une oreillette filaire ou connecter le combiné à votre PC (**Gigaset QuickSync**)

Contacts de charge

## Présentation de la base



### Touche Paging

Appui **court** :

exécuter la fonction Paging

Appui **long** (environ 3 secondes) :

la base se met en mode inscription

Allumée :

connexion LAN active (uniquement lors de la mise à jour du firmware)

## Icônes de l'écran

### Icônes de la barre d'état

Les icônes suivants s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone dans la barre d'état :

Icône	Signification
	Intensité de la réception (Mode Eco+ désactivé)
	76 % – 100 %
	51 % – 75 %
	26 % – 50 %
	1 % – 25 %
	rouge : pas de connexion avec la base
	Mode Eco+ activé : blanc : Mode Eco désactivé ; vert : Mode Eco activé
	Répondeur activé (uniquement SL910A)
	Bluetooth activé <b>ou</b>
	Kit oreillette/modem Bluetooth connecté
	Sonnerie désactivée
	Réveil activé et heure de réveil

Icône	Signification
	Niveau de charge de la batterie :
	blanc : plus de 66 % de charge
	blanc : entre 34 % et 66 % de charge
	blanc : entre 11 % et 33 % de charge
	rouge : moins de 11 % de charge
	rouge clignotant : batterie presque vide (moins de 10 minutes d'autonomie en communication)
	Batterie en charge (niveau de charge actuel) :
	0 % – 10 %
	11 % – 33 %
	34 % – 66 %
	67 % – 100 %

## Icônes de la barre d'options

Les fonctions de la barre d'options varient selon la situation.

Icône	Action
	Activer Mains-Libres
	(Le mode Mains-Libres est activé) Désactiver à nouveau le mode Mains-Libres
	Profils configurables
	Désactiver le microphone du combiné
	Réactiver le microphone du combiné
	Désactiver la sonnerie
	Régler le volume
	Ouvrir le journal d'appels
	Ouvrir l'annuaire
	Copier le numéro dans le répertoire
	Créer un SMS
	Envoyer un SMS
	Répondre à un SMS
	Ouverture de la liste des brouillons
	Désinscrire le combiné
	Ouvrir la liste des correspondants internes/ passer un appel interne
	Créer une nouvelle entrée de répertoire
	Activer le double appel
	Activer/terminer une conférence à 3
	Numérotation abrégée
	Copier la liste
	Copier une entrée
	Modifier une entrée

Icône	Action
	Afficher le clavier
	Identifier l'espace libre dans le répertoire ressources
	Faire une recherche
	Ignorer des réglages
	Effacer
	Enregistrer / Sélectionner
	Entrer un nouveau rendez-vous
	Calendrier : régler la date sélectionnée sur <b>Aujourd'hui</b>
	Modifier l'ordre (tri en fonction du nom de famille ou du prénom)
	Entrée du répertoire : Supprimer l'affectation d'une mélodie appelant
	Entrée du répertoire : supprimer l'affectation d'une image appelant
	Suppression d'un anniversaire
	Accepter l'appareil Bluetooth détecté
	Transférer l'appel au répondeur
	Lire des messages
	Enregistrer une annonce
	Terminer l'enregistrement
	Pendant l'écoute des messages : dernière tranche de 5 secondes
	Activer le rappel automatique
	Accepter un signal d'appel
	Refuser un signal d'appel

### Remarque

Vous trouverez les icônes du menu dans la présentation du menu à la p. 27.

\* Remarque importante : → p. 1

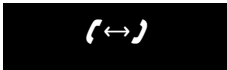
## Icônes de l'écran

### Icônes de signalisation

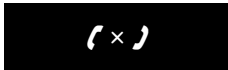
Etablissement de la connexion (appel sortant)



Connexion établie



Connexion impossible ou interrompue



Appel interne/externe



Réveil



Rappel de rendez-vous/  
date anniversaire



Enregistrement  
sur le répondeur



### Autres symboles à l'écran :

Information



Demande (de sécurité)



Patientez...



Action exécutée  
(vert)



Echec de l'action  
(rouge)



Avertissement





# Consignes de sécurité

## Attention

Lisez les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc-secteur fourni, comme indiqué au dos de la base.



Utiliser uniquement la **batterie d'origine fournie**, tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Vous pouvez obtenir des batteries de remplacement via la hotline du service Gigaset.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenez compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical. Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence. Vous trouverez les caractéristiques techniques de ce produit Gigaset dans le chapitre « Annexe ».



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants. Votre Gigaset est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques commercialisés. Toutefois, une utilisation optimale avec tous les appareils auditifs n'est pas garantie. Le combiné peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contactez un audioprothésiste.



N'utilisez pas la base ni le chargeur dans une salle de bain ou de douche. La base et le chargeur ne sont pas étanches aux projections d'eau.



N'utilisez pas le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, joignez toujours le mode d'emploi.



Débrancher les bases défectueuses ou les faire réparer par le service compétent. Elles peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.

## Remarques

- ◆ Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays et pour tous les opérateurs.
- ◆ L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre **un appel d'urgence** dans ce cas.

## Premières étapes

---

### Vérification du contenu de l'emballage

- ◆ une **base** Gigaset SL910/SL910A,
- ◆ le bloc secteur de la base,
- ◆ un câble téléphonique (aplati),
- ◆ un **combiné** Gigaset SL910H,
- ◆ un couvercle de piles (couvercle arrière du combiné),
- ◆ une batterie,
- ◆ un **chargeur**,
- ◆ le bloc secteur du chargeur,
- ◆ un mode d'emploi,
- ◆ un CD.

### Installation de la base et du chargeur

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

- ▶ Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante ou fixer la base sur le mur.

#### Remarque

Tenir compte de la portée de la base.

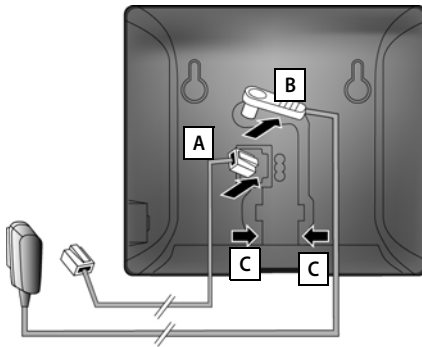
Celle-ci va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment. La portée diminue lorsque le Mode Eco est activé.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

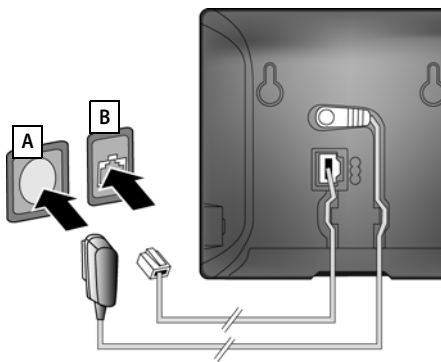
#### A noter :

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ni à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger votre Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs.

## Connexion de la base au réseau téléphonique et au secteur



- ▶ Brancher le câble téléphonique (câble légèrement aplati) à la prise inférieure **A** de l'arrière de la base.
- ▶ Brancher le câble électrique du bloc secteur de l'appareil à la prise supérieure **B** de l'arrière de la base.
- ▶ Glisser les deux câbles dans les rainures **C** prévues à cet effet.

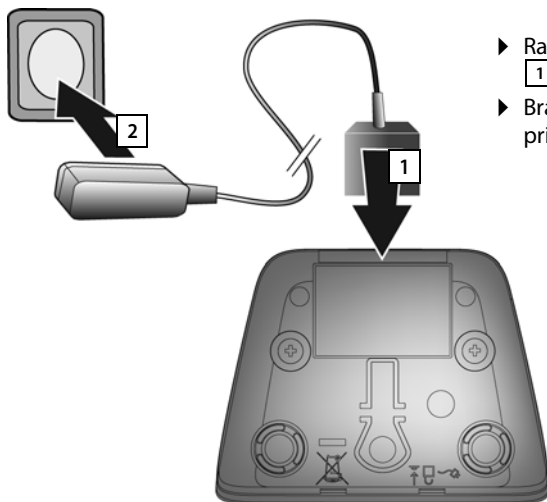


- ▶ **Premièrement**, raccorder le bloc secteur **A**.
- ▶ **Ensuite**, brancher la fiche du téléphone **B**.

### A noter :

- ◆ Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut pas fonctionner sans alimentation électrique.
- ◆ Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent.

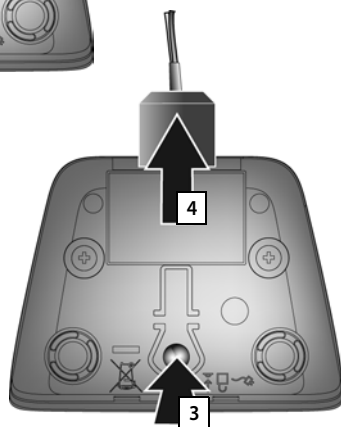
## Raccordement d'un chargeur pour le combiné



- ▶ Raccorder les languettes **1** de l'alimentation.
- ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique **2**.

Si vous devez à nouveau retirer le connecteur du chargeur :

- ▶ Couper l'alimentation électrique.
- ▶ Appuyer sur le bouton de déverrouillage **3** et retirer le connecteur **4**.



## Mise en service du combiné

L'écran et les touches du combiné sont protégés par un film. **Le retirer.**

### Attention

Veuillez **ne pas** utiliser de stylet tactile pour faire fonctionner le combiné !

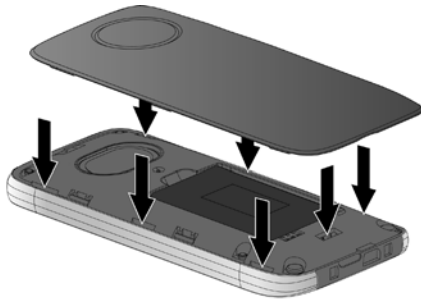
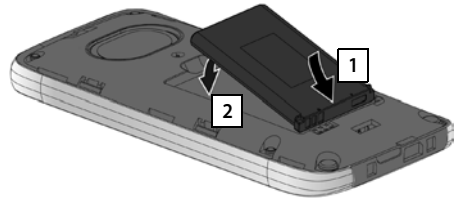
Ne pas utiliser de housses/pellicules de protection d'autres fabricants, cela peut limiter la facilité d'utilisation du combiné.

## Insertion des piles et fermeture du couvercle des piles

### Attention

N'utilisez que les batteries rechargeables recommandées par Gigaset Communications GmbH. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, présenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe de la batterie peut se désagréger ou la batterie exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

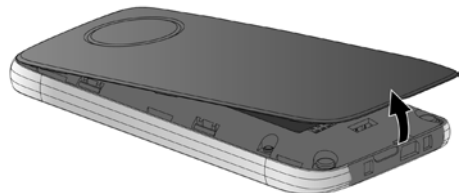
- ▶ Insérer d'abord la batterie avec la face de contact orientée vers le bas **1**.
- ▶ Appuyer ensuite sur la batterie **2**, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



- ▶ Aligner d'abord les ergots latéraux du couvercle de batterie avec les encoches situées à l'intérieur du boîtier.
- ▶ Appuyer ensuite sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

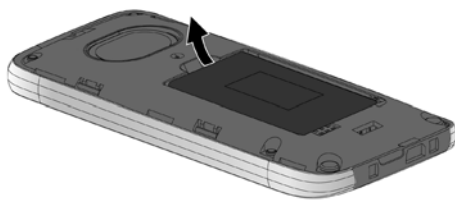
Pour **rouvrir le couvercle** afin de changer la batterie :

- ▶ Insérer un ongle dans l'encoche sous le couvercle de la batterie et tirer ce dernier vers le haut.



## Premières étapes

- ▶ Pour **retirer la batterie** : Insérer un ongle dans l'encoche du boîtier et tirer la batterie vers le haut.



## Chargement de la batterie

La batterie est livrée partiellement chargée. Veuillez la charger complètement avant de l'utiliser.

- ▶ Laisser le combiné sur le chargeur, sans le retirer, pendant environ **5 heures**.

### Remarque

Le combiné doit uniquement être posé sur le chargeur correspondant.

- ▶ Replacer le combiné dans le chargeur après chaque communication.



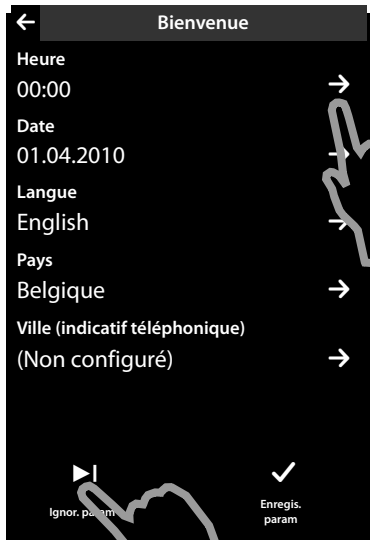
### Remarques

- ◆ Les combinés contenus dans l'emballage sont déjà inscrits sur la base. Si toutefois un combiné n'était pas inscrit (affichage « **Combiné non enregistré** »), inscrire le combiné manuellement.
- ◆ Le chargement de la batterie s'effectue sur un port USB alimenté par un courant de 500 mA et relié à un PC.
- ◆ Il est possible que la batterie chauffe durant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge de la batterie diminue au fil du temps et peut nécessiter à terme son remplacement.

## Réglage de la base et du combiné – Assistant de configuration

Après l'insertion des batteries, les icônes Heure et Date clignotent. Dès que vous appuyez sur une des icônes qui clignotent, l'assistant d'installation se lance automatiquement. Il vous aide à définir les réglages de base ci-dessous, nécessaires au bon fonctionnement du combiné et de la base :

- ◆ Heure et date
- ◆ Langue d'affichage
- ◆ Pays d'utilisation du combiné
- ◆ Votre propre préfixe local



Si vous ne souhaitez pas définir les réglages à ce moment :

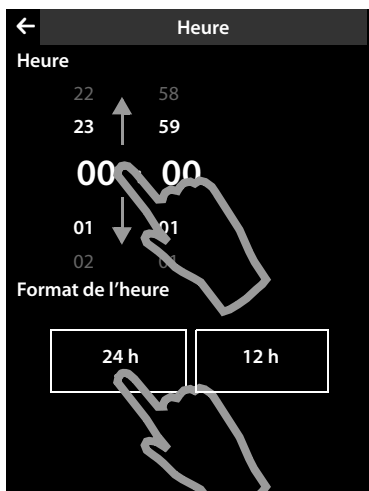
- ▶ Appuyer sur l'option [▶] **Ignor. param**] en bas de l'écran.

Le combiné passe alors en mode veille.

Vous pouvez définir les réglages plus tard via le menu **Réglages** du combiné.

Pour définir les réglages :

- ▶ Appuyer sur l'icône [▶] désignant l'heure pour la régler.



- ▶ Sélectionner l'heure actuelle en plaçant un doigt sur celle-ci et en la déplaçant vers le haut ou vers le bas.

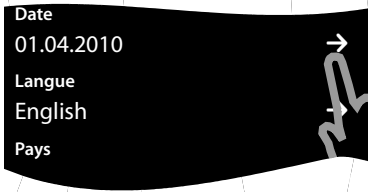
- ▶ Sélectionner les minutes de la même manière.

- ▶ Indiquer si l'heure doit être affichée en mode **12 h** ou **24 h**. Appuyer sur la zone correspondante sous l'option **Format de l'heure**.

Le réglage actuel est souligné d'une couleur.

- ▶ Appuyer sur l'icône [←] (en haut à gauche de l'écran) pour revenir à la page **Bienvenue**.

**Remarque :** si vous paramétrez le mode **12 h**, le message **matin/soir** s'affiche à côté des roues chiffrées.



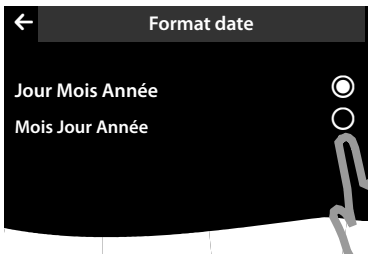
- ▶ Pour régler la date, appuyer sur l'icône ➔ désignant l'option **Date**.



- ▶ Paramétrer la date actuelle en faisant défiler les jours, mois et années.

Le mode actuellement paramétré pour l'affichage de l'heure est indiqué sous **Format date** (ici : **Jour Mois Année**). Pour modifier le mode :

- ▶ Appuyer sur l'icône ➔



- ▶ Appuyer sur le mode souhaité **Jour Mois Année/Mois Jour Année**.

Le mode sélectionné est signalé par .

- ▶ Appuyer sur l'icône ← pour revenir à la page **Date**.
- ▶ Appuyer de nouveau sur l'icône ← pour revenir à la page **Bienvenue**.

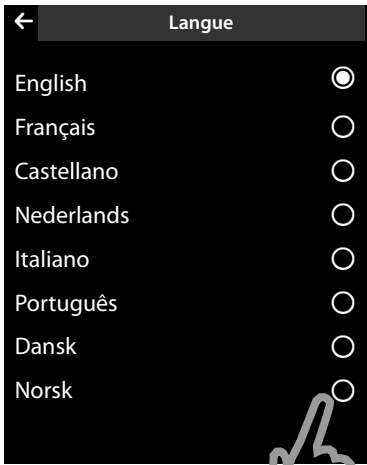


La langue actuellement paramétrée est indiquée sous **Langue**.

Pour modifier le paramètre :

- ▶ Appuyer sur l'icône ➔ désignant la langue affichée.





Une liste contenant toutes les langues disponibles s'affiche.

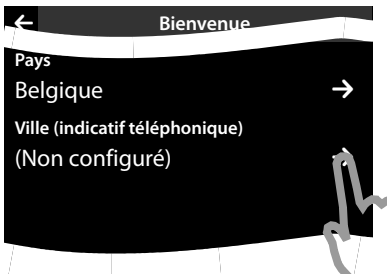
La langue actuellement paramétrée est signalée par .

▶ Appuyer sur la langue souhaitée.

Si votre langue n'est pas affichée, la liste est peut-être « plus longue » que l'écran. Vous devez alors naviguer dans la liste.

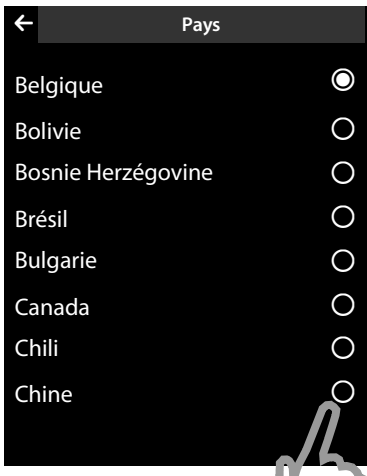
▶ Poser un doigt sur l'écran et le déplacer lentement vers le haut.

La partie inférieure de la liste s'affiche et vous pouvez sélectionner une langue.



Le pays dans lequel vous utilisez le téléphone et pour lequel il est autorisé doit être saisi sous **Pays**. Si le réglage n'est pas correct :


▶ Appuyer sur l'icône correspondant 



Une liste des pays s'affiche.

Le pays actuellement paramétré est signalé par .

▶ Appuyer sur votre pays. Vous devrez éventuellement parcourir la liste, comme décrit précédemment. La sélection  passe à ce pays.

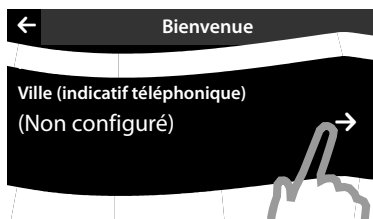
▶ Appuyer de nouveau sur l'icône  pour revenir à la page **Bienvenue**.

### Remarque

Si vous avez sélectionné l'option **Autre pays** à la place d'un pays, l'entrée **Pays (indicatif téléphonique)** est également affichée sur la page **Bienvenue**.

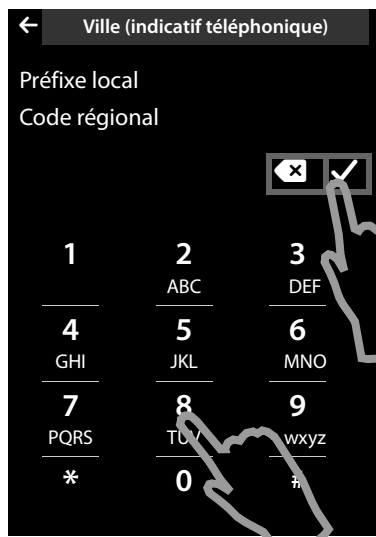
- ▶ Appuyer sur l'icône correspondant ➡ et saisissez le **Prefix international** et le **Indicatif zone international** du préfixe international, comme décrit ci-après pour le préfixe local.

Procéder comme décrit ci-après.



Enfin, vous devez enregistrer le préfixe local :

- ▶ Appuyer sur l'icône correspondant ➡





Le préfixe national qui est placé devant le préfixe local lorsqu'on ne compose pas le préfixe international est désigné comme **Préfixe local**. En Belgique, il s'agit du « 0 ». Le **Code régional** est ensuite 2 pour Bruxelles, par exemple.

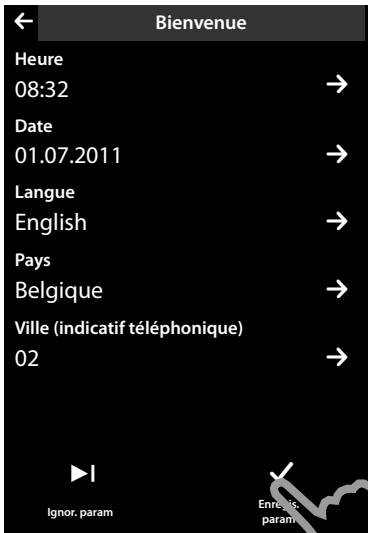
Le **Préfixe local** ne s'affiche que lorsqu'il n'est pas déjà enregistré dans le téléphone pour le pays sélectionné.

- ▶ Indiquer éventuellement le **Préfixe local** (4 caractères maximum) et le **Code régional** (8 caractères maximum) via le champ de numérotation affiché.

Appuyer brièvement sur le champ dans lequel les chiffres suivants doivent être saisis avant de saisir le numéro.

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie avec .

- ▶ Appuyer sur  une fois le numéro saisi pour terminer la saisie.



La page **Bienvenue** s'affiche à nouveau.

- ▶ Appuyer sur l'option [ **Enregis. param**] pour enregistrer vos réglages.

Le combiné passe en mode veille.

## Combiné en mode veille

Après avoir défini tous les réglages nécessaires, le combiné passe en mode veille. La **page configurable**, que vous pouvez ensuite personnaliser, est affichée par les trois pages du mode veille (→ p. 19) lors de la mise en service. Elle vous permet de personnaliser l'accès rapide à des fonctions importantes et numéros d'appel, dont certains sont prédéfinis par défaut.



### Barre d'état

Afficher les paramètres actuels et l'état de fonctionnement du téléphone à l'aide d'un nom interne pour le combiné (par exemple **INT 1** ; lorsque plusieurs combinés sont inscrits) et d'icônes. Légende des icônes, → p. 4.

Si vous appuyez sur la barre d'état, la page d'état s'ouvre (→ p. 20).

Date

Heure

Ouvrir les journaux d'appels



Ouvrir l'annuaire

**Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.**

## Utilisation du téléphone

---

### Activation/désactivation du combiné

- ▶ Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée** en mode veille pour désactiver le combiné. Vous entendez une mélodie.
- ▶ Pour restaurer la configuration, maintenir à nouveau la touche Raccrocher  **enfoncée**.

### Utilisation de l'écran tactile

L'utilisation du combiné Gigaset SL910H se fait essentiellement via l'écran, les trois touches du combiné ne sont que très peu utilisées.

Les icônes affichés à l'écran, les listes de données, les barres de sélection et les curseurs sont des zones sensibles. Le fait de toucher ces zones et d'effleurer l'écran vous permet de régler et de lancer des fonctions, d'entrer ou de sélectionner des numéros d'appel et de naviguer entre les différents écrans (pages).

### Sélection d'une fonction/d'une entrée de listes

Pour lancer une fonction ou sélectionner un élément de liste (répertoire, sous-menus, journaux des appels), appuyer simplement avec le doigt sur la zone de l'icône correspondant ou de l'entrée de liste souhaitée à l'écran.

### Activation/désactivation d'une fonction

L'activation et la désactivation des fonctions, comme la surveillance de pièce ou le répondeur, s'effectue via les barres de sélection.

Si le curseur de la barre de sélection se trouve à droite, la fonction est activée. La zone à gauche du curseur est soulignée d'une couleur (**on**).

Si le curseur de la barre de sélection se trouve à gauche, la fonction est désactivée (**off**). La zone à droite du curseur est noire.

Fonction  
activée



Curseur

Fonction  
désactivée



Curseur

Il existe deux possibilités pour actionner une barre de sélection :

- ▶ Faire glisser lentement le curseur vers la droite ou vers la gauche pour activer ou désactiver la fonction.
- ▶ Si vous appuyez **brèvement** sur la zone située à droite ou à gauche du curseur, celui-ci se déplace vers la droite ou vers la gauche dans la zone de contact.

## Mode veille du combiné

Le mode veille est composé de trois pages qui s'affichent chacune séparément à l'écran.

◆ La **page configurable** (exemple → p. 17)

Vous pouvez personnaliser vous-même cette page.

Par défaut, la page est configurée de manière à afficher la date et l'heure et à permettre un accès rapide aux journaux d'appels et au répertoire (→ p. 17).

◆ La **page de numérotation** (exemple → p. 3)

Cette page vous permet de passer des appels. Elle comprend un champ de numérotation (clavier numérique) permettant de saisir les numéros d'appel. Les options de cette page vous permettent de passer des appels en interne et de composer des numéros du répertoire et des journaux d'appels.

◆ La **page des messages**

Cette page vous permet d'accéder directement aux listes des messages du téléphone : journaux d'appels, journal du répondeur, liste de réception des SMS et messagerie externe. Un icône indiquant le nombre de nouveaux et d'anciens messages est affiché pour chaque liste contenant des entrées. Appuyer sur l'icône pour ouvrir la liste correspondante.


**Par défaut, autrement dit, après la première activation, la page configurable s'affiche.**



### Zone de navigation, changement de page




Vous devez naviguer vers la « droite » ou vers la « gauche » pour passer d'une page à une autre.

Chaque page du mode veille possède donc une zone de navigation (exemple) :



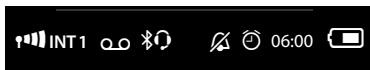
L'afficheur de pages  indique la page du mode veille qui est actuellement affichée. Dans l'exemple, il s'agit de la « page du milieu ».

- ▶ Pour naviguer vers la « droite », appuyer sur l'icône  dans la zone de navigation ou poser le doigt sur l'écran et « le faire glisser » vers la gauche.
- ▶ Pour naviguer vers la « gauche », appuyer sur l'icône  ou poser le doigt sur l'écran et « le faire glisser » vers la droite.

La fonction de défilement est continue. Si vous appuyez à nouveau sur  dans la troisième page (« complètement à droite » ; ), la première page (« complètement à gauche » ; ) s'affiche.

### Barre d'état et page d'état


Chacune des trois pages contient une barre d'état dans sa partie supérieure.



Icônes correspondants et leur signification → p. 4.


Si vous appuyez sur la barre d'état, la **page d'état** s'affiche. Cette page vous permet d'accéder directement (rapidement) aux réglages du Mode Eco, du Mode Eco+, au répondeur du Gigaset SL910A, à l'interface Bluetooth, ainsi qu'à la configuration de la sonnerie **Ne pas déranger** et au réveil.

#### Page d'état :

- ◆ La barre de sélection située à droite vous permet d'activer ou de désactiver directement les différents composants. Faire glisser le curseur  vers la droite (**on**) ou vers la gauche (**off**) sur l'écran tactile.
- ◆ Si vous appuyez sur l'entrée de la liste, par exemple sur **Réveil**, le menu contextuel correspondant s'ouvre et vous pouvez y définir tous les réglages des composants.
- ◆ Si vous appuyez sur **Afficher info. service**, les informations de service du combiné s'affichent. Vous en aurez besoin, le cas échéant, pour passer un appel à notre hotline.



#### Fermeture de la page d'état

- ▶ Appuyer sur l'icône  en haut de l'écran pour revenir au mode veille.

## Navigation par menu

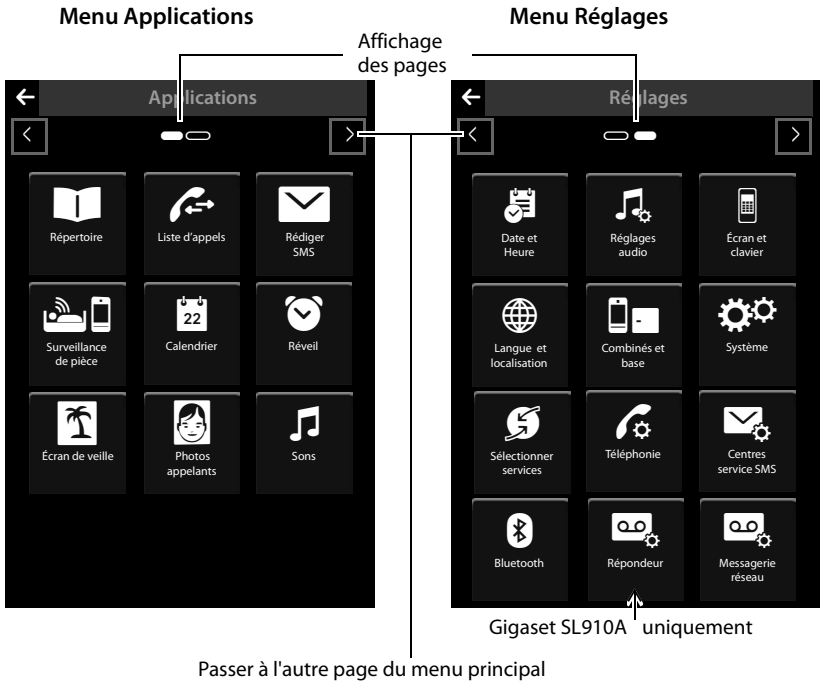
Toutes les fonctions de la base et du combiné sont disponibles dans un menu (menu principal).

Ouvrir le menu :

- ▶ En mode veille du combiné, appuyer brièvement sur la touche du milieu .

Le menu principal est subdivisé en deux « pages » qui s'affichent séparément à l'écran. La page **Applications** (ci-après, le menu **Applications**) contient toutes les applications disponibles sur la base ou le combiné. Toutes les possibilités de réglage de la base, du combiné et de la téléphonie sont accessibles à la page **Réglages** (ci-après le menu **Réglages**).

L'illustration suivante présente des exemples de menus. Les fonctions/applications contenues dans les menus dépendent de la version du firmware chargé.



## Changement entre les pages Menu

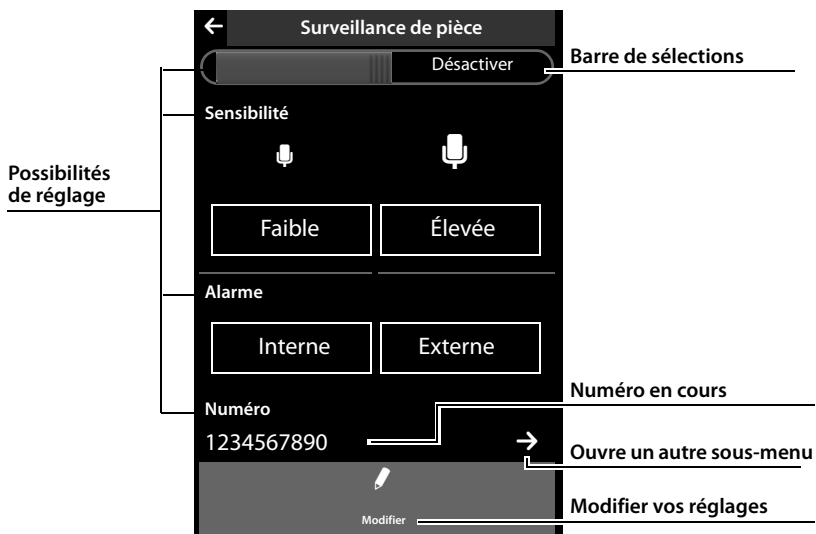
Pour changer la page Menu ou la page du mode veille, utiliser **◀**, **▶** ou glisser horizontalement sur l'écran (→ p. 19).

Les applications non disponibles et les réglages non accessibles pour le moment (par exemple parce que le combiné est hors de portée de la base) sont grisés.

## Ouverture d'un sous-menu

Si vous appuyez sur un icône dans l'une des pages du menu principal, il est souligné d'une couleur. Le sous-menu correspondant ou une nouvelle page contenant les possibilités de réglage d'une application s'ouvre.

Les sous-menus sont affichés sous forme de listes. Ils contiennent les paramètres configurables et le réglage actuel, les autres options disponibles ou la barre de sélection pour activer/désactiver les fonctions.



## Déplacement dans les listes (défilement vertical)

Si les listes (et non les sous-menus) sont plus longues que l'écran, en d'autres termes, que toutes les entrées de la liste ne peuvent pas être affichées en même temps, une ombre portée située en haut ou en bas de l'écran indique le sens dans lequel vous devez vous déplacer pour afficher d'autres parties de la liste.

Vous devez parcourir les listes verticalement :

- ▶ Glisser du bas vers le haut de l'écran pour parcourir la liste vers le bas (en d'autres termes : déplacer la partie actuellement affichée vers le haut de l'écran pour faire apparaître la partie inférieure de la liste à l'écran).
- ▶ Glisser du haut vers le bas de l'écran pour parcourir la liste vers le haut.

Dès que vous parcourez une liste, une barre de défilement s'affiche à droite de l'écran. Elle indique la taille et la position de la partie de liste affichée.

Le défilement des listes n'est pas continu, autrement dit, pour revenir de la fin de la liste au début, vous devez la faire défiler en arrière.

## Options

De nombreux affichages (notamment les listes comme le répertoire et le journal des appels) possèdent une **barre d'options** dans leur partie inférieure. Elle contient toutes les actions que vous pouvez appliquer dans le contexte actuel.

- ▶ Appuyer sur une option pour exécuter l'action correspondante.

Exemple (barre d'options coulissante) :





S'il peut y avoir plusieurs options disponibles en même temps dans une série, on utilise généralement une barre d'options coulissante. Vous pouvez la faire défiler horizontalement.


### Déplacement de la barre d'options (défilement horizontal)



Une barre d'options coulissante se reconnaît grâce à la flèche située à droite et/ou à gauche à côté des options (voir illustration ci-dessus). Les flèches indiquent qu'il y a d'autres options après les options affichées.

- ▶ Poser le doigt sur la droite de la barre d'options et la tirer vers la gauche pour faire glisser à l'écran les options suivantes situées à droite.
- ▶ Faire glisser le doigt de la gauche vers la droite pour déplacer à l'écran les options suivantes situées à gauche.

### Affichage/masquage de la barre d'options sur deux lignes

Pendant l'établissement d'une communication externe et pendant une communication externe, une barre d'options sur deux lignes est utilisée à la place de la barre d'options coulissante.

S'il n'y a pas suffisamment de place pour les options disponibles, l'icône  s'affiche sous la barre d'options.

- ▶ Si vous appuyez sur , d'autres options apparaissent.
- ▶ Si vous appuyez sur , elles sont de nouveau masquées.

## Saisie de texte et de numéros, erreurs de saisie


Les claviers correspondants permettant de saisir les numéros et du texte s'affichent à l'écran. Un champ de numérotation (clavier numérique) pour saisir des numéros ou le code PIN système. Un clavier (de machine à écrire) pour saisir du texte.


Entrer les caractères en cliquant dessus à l'écran. Ils apparaissent alors dans le champ Texte ou Numéro affiché dans la page.

Si plusieurs champs Texte et/ou Numéro sont affichés (par exemple **Prénom** et **Nom** d'une entrée du répertoire), vous devez activer le champ en cliquant dessus avant d'écrire. Le curseur clignotant s'affiche dans le champ activé.


**Pour éviter des erreurs de saisie inutiles** : lorsque vous cliquez sur un caractère du clavier, celui-ci est représenté en gros à l'écran. Si le caractère agrandi n'est pas le bon, vous pouvez déplacer votre doigt (sans le relâcher de l'écran) vers le caractère de votre choix. Le caractère est inséré dans le champ Texte seulement lorsque vous relâchez le doigt de l'écran.

### Correction d'erreurs de saisie

Appuyer brièvement sur  pour effacer le dernier caractère saisi.

Maintenir la touche  enfoncée pour effacer la totalité du contenu du champ Texte ou Numéro.

## Saisie de texte

- ▶ Appuyer sur la touche Maj  pour choisir entre minuscules et majuscules. Si les majuscules sont activées, le clavier s'affiche en majuscules, sinon en minuscules. Les majuscules sont activées uniquement pour le caractère suivant. Après quoi, les minuscules sont réactivées automatiquement.

Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.

- ▶ Appuyer sur **123** pour saisir un chiffre ou un caractère spécial. Si vous appuyez sur **Plus...**, d'autres caractères spéciaux s'affichent. Appuyer sur **abc** pour revenir au clavier normal (minuscules).
- ▶ Vous pouvez saisir des caractères spéciaux (signes marqués/diacritiques comme les lettres accentuées) en maintenant **enfoncée** la touche alphabétique correspondante et en sélectionnant le signe désiré dans la liste qui s'affiche.

Signes diacritiques du jeu de caractères standard :

a ä á à â ã æ å ą c ç ć e ë é è ê ě i ï í ì î  
 l ł n ñ ñ o ö ó ò ô õ ø ő s ś ś u ü ú ù û ú  
 y ŷ ý z ź ź

Signes diacritiques du jeu de caractères grec :


α á ε é η ή ι í ï ï ó ó σ ς υ ú ü ü ω ώ

Signes diacritiques du jeu de caractères cyrillique :


е э ё є и й ї г г ь ь

- ▶ En raison de l'importance de l'espace requis par le jeu de caractères cyrillique, vous pouvez également saisir les lettres suivantes en maintenant **enfoncés** les caractères gras ci-dessous. Appuyer sur le caractère désiré.

ц ѣ х ъ ж э

- ▶ Appuyer sur  (plusieurs fois, le cas échéant) pour changer le jeu de caractères ou la disposition des touches. Les dispositions de touches suivantes sont disponibles :
  - Police (standard) Latin avec disposition des touches QWERTZ, pour la zone d'Europe centrale, QWERTY (norme américaine) et AZERTY, pour la zone linguistique francophone
  - Jeu de caractères grec
  - Jeu de caractères cyrillique


## Retour au mode veille

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Raccrocher .

ou :

- ▶ Si vous n'appuyez sur aucune touche et ne touchez pas l'écran : au bout de 3 minutes environ, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.

## Retour à l'écran précédent

Excepté sur les pages du mode veille, l'icône  figure en haut à gauche de chaque page.



- ▶ Appuyer sur cet icône pour revenir à l'écran précédent (retour étape par étape).

## Activation/désactivation du verrouillage des touches et de l'écran

Le verrouillage des touches et de l'écran empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

En mode veille du combiné :

- ▶ Maintenir la touche Menu  **enfoncée** pour activer ou désactiver le verrouillage.

Si le verrouillage des touches et de l'écran est activé, le message **Clavier et écran verrouillés** apparaît un bref instant. L'écran s'éteint.

Si vous touchez l'écran lorsque le verrouillage est activé, il ne se passe rien ; si vous essayez d'appuyer sur une touche, un message correspondant s'affiche.

Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez accepter l'appel. Après l'acceptation, le blocage de l'écran se désactive.

A la fin de l'appel, le verrouillage des touches et du clavier se réactive.

### Remarques

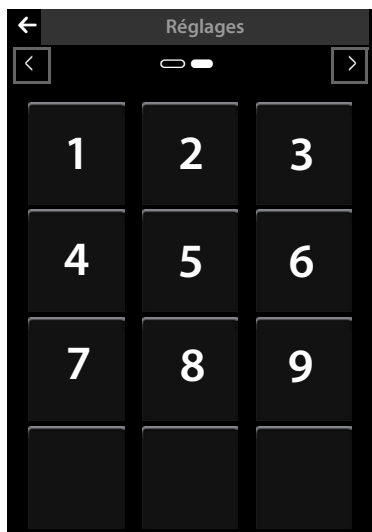
- ◆ Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.
- ◆ L'écran est automatiquement verrouillé à l'aide d'un détecteur de proximité lorsque vous maintenez le combiné sur l'oreille (l'écran s'éteint). Ce verrouillage est de nouveau supprimé dès que vous retirez le combiné de l'oreille.  
Le capteur se trouve à droite, à côté de l'écouteur. Si vous posez accidentellement le doigt dessus pendant une communication, l'écran est également verrouillé.

## Réglage des fonctions de service \*

Les fonctions requises uniquement dans certains cas spécifiques ne sont pas directement accessibles dans le menu du téléphone. Parmi ces fonctions figurent p.ex. les réglages des pauses spéciales qui doivent éventuellement être modifiés si vous raccordez le téléphone à un autocommutateur privé.

Pour lancer ces fonctions, vous devez saisir un « code numérique » dans le menu **Réglages**.

- ▶ Ouvrir le menu **Réglages** ( → p. 21).
- ▶ Attribuer les chiffres 1 à 9 les uns après les autres aux 9 premières icônes du menu **Réglages** (voir illustration suivante).



C'est-à-dire :



etc.


Les chiffres ne sont **pas** affichés à l'écran ! Dans le cas présent, ils ont été placés sur les icônes du menu pour faciliter la compréhension.

- ▶ Pour lancer une **fonction de service**, appuyer successivement en les maintenant **enfoncées** (environ 2 secondes) sur les icônes correspondants aux chiffres suivants : **1 4 7 2 3 6 5 9 8**.
- ▶ Un champ Numéro s'ouvre dans lequel vous pouvez saisir un code selon la fonction utilisée.

\* Remarque importante : → p. 1

## Présentation du menu

---

- ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer brièvement sur la touche  pour ouvrir le menu principal. Le menu principal se compose des pages **Applications** et **Réglages**.
- ▶ Passez horizontalement sur l'écran pour changer de page.

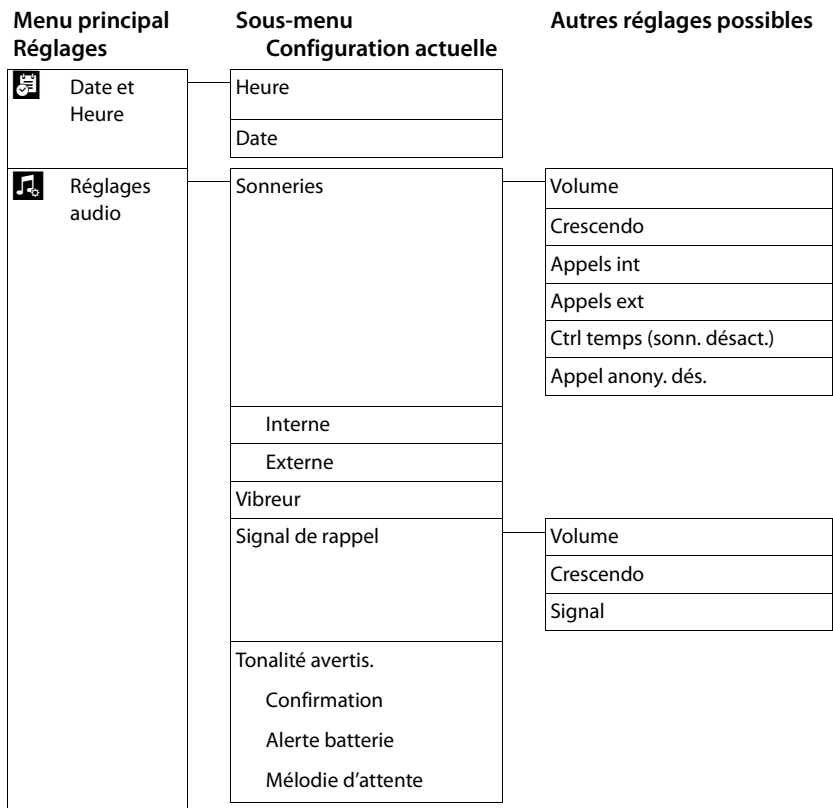
## Menu Applications

### Menu principal Applications




	Répertoire
	Liste d'appels
	Rédiger SMS*
	Surveillance de pièce
	Calendrier
	Réveil
	Écran de veille
	Photos appelants
	Sons

\* Remarque importante: → p. 1

## Menu Réglages



## Menu principal Réglages

	Écran et clavier
	Langue et localisation
	Combinés et base

## Sous-menu Configuration actuelle

Écran de veille
Activation
Sélection
Eclairage
Posé sur la base
Hors la base
Temporisation éclairage
Info n° dans liste d'appel
Indication nouveaux msg
Voyant+info écran
Clavier
Tonalité touches
Vibrat. touches
Pavé numér R/P
Pavé alphanum.
Langue
Pays
Ville (indicatif téléphonique)
Combiné
Combinés enregistrés
Sélectionner base

## Autres réglages possibles

Diaporama
Calendrier *
Horlog numérique *
Horloge analogique


Numéro uniquement
Type et numéro

Base 1
:
Base 4
Meilleure base

\* Remarque importante: → p. 1

# Présentation du menu

## Menu principal Réglages

 Système
--

## Sous-menu Configuration actuelle

Mode Eco Mode Eco Mode Eco+
Utilis. Repeater
Vérif. sécurité PIN système
Réseau local
Mise à jour firmware
Réinitialisation Rétablir combiné Rétablir base
Nettoyer liste

## Autres réglages possibles

Type d'adresse IP
Adresse IP
Masque ss-réseau
Passerelle par défaut
Serveur DNS favori
Vérification auto.
RDV Tous les RDV passés
Appels Appels perdus Appels acceptés Appels sortants
Messages * SMS
Répondeur
Répertoire

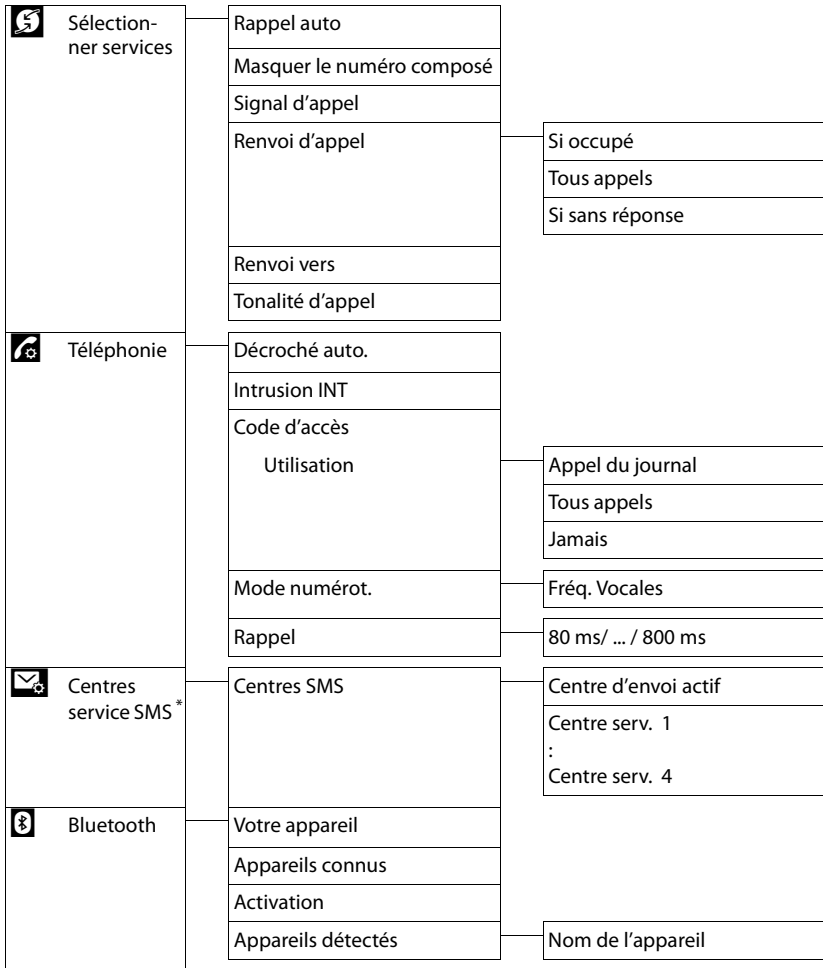
\* Remarque importante: → p. 1



## Menu principal Réglages

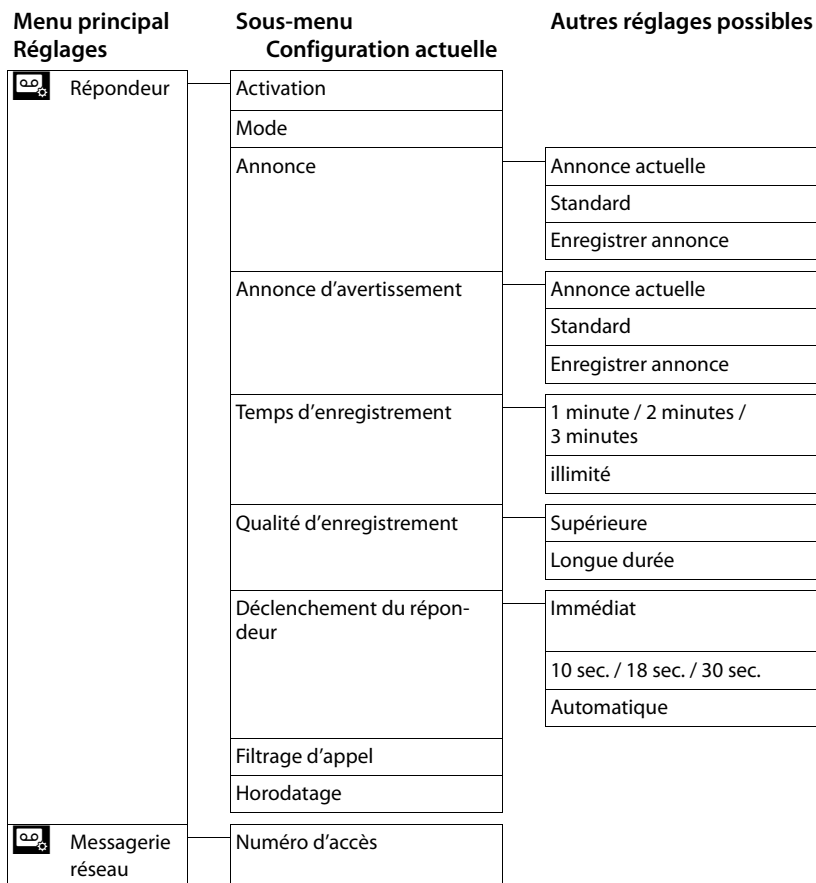
## Sous-menu Configuration actuelle

## Autres réglages possibles



\* Remarque importante: → p. 1

## Présentation du menu




### Remarque

Ce mode d'emploi ne décrit que quelques-unes des fonctions de votre base. Pour savoir précisément comment utiliser toutes les fonctions figurant dans la présentation du menu, reportez-vous au mode d'emploi détaillé du Gigaset SL910/SL910A qui se trouve sur le CD fourni.



# Téléphoner

---

## Appels externes



- ▶ Ouvrir la page de numérotation, entrer le numéro et appuyer **brèvement** sur .

ou :

- ▶ En mode veille, **maintenez** la touche  enfoncée, saisir le numéro. Vous pouvez interrompre la numérotation avec .

## Prise d'appel

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- ▶ Appuyer sur .
- ▶ Retirer le combiné du chargeur, si la fonction **Décroché auto.** est activée.
- ▶ Gigaset SL910A : appuyer sur [  Renvoi] **pour transférer l'appel sur le répondeur** .

## Mains-Libres

Vous pouvez régler différents profils pour le mode Mains-Libres.



- ▶ Si vous faites écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

### Activation lors de la numérotation


- ▶ Entrer le numéro, appuyer deux fois sur .

### Passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres

Pendant une communication, lors de la connexion et pendant l'écoute du répondeur (Gigaset SL910A uniquement) :

- ▶ Appuyer sur  ou sur [  Mains-libres].


Remettre en place le combiné sur le chargeur pendant une communication :

- ▶ Maintenir la touche  enfoncée lors du placement sur la base et pendant encore 2 secondes.

## Fonction secret

Désactiver le microphone du combiné pendant une communication externe, une conférence ou un va-et-vient. Votre interlocuteur ne vous entend plus, mais vous pouvez toujours l'écouter.

Fonction secret, désactivation du mode secret (activer/désactiver le microphone) :

- ▶ Appuyer sur [  Muet].

## Contrôle de sécurité

Le combiné reconnaît les connexions non sécurisées avec une base sur laquelle des tiers peuvent entendre la conversation.

**Lors de l'établissement** d'une communication externe ou pendant une communication externe :

- ▶ Maintenir un endroit quelconque de la barre d'état enfoncé.

Si le message **Connexion sécurisée à la base** est affiché, la connexion est sécurisée.

Si le message **Pas connexion sécur. à la base** est affiché, vous devez terminer la communication.

## Assistance Service Clients

---

Vous avez des questions ? En temps que client Gigaset, vous pouvez profiter d'un large éventail de services. Vous pouvez trouver de l'aide rapidement dans ce **manuel d'utilisation et dans les pages services de notre site internet Gigaset**.

Merci de bien vouloir enregistrer votre téléphone après l'achat sur [www.gigaset.com/be/fr/service](http://www.gigaset.com/be/fr/service) ou [www.gigaset.com/be/nl/service](http://www.gigaset.com/be/nl/service) ce qui nous permettra de vous fournir le meilleur support pour toute question et d'assurer le service après-vente. Votre profil personnel vous permet de contacter notre service clients par mail.

Sur notre site, mis à jour en permanence, vous pourrez trouver :

- ◆ Des informations complètes sur nos produits
- ◆ Questions Fréquemment Posées
- ◆ Recherche par mot clé afin de trouver les sujets rapidement
- ◆ La compatibilité entre les produits Gigaset
- ◆ Comparateur produits: Compare les caractéristiques entre plusieurs produits
- ◆ Téléchargement des notices et de mises à jour logicielles
- ◆ Formulaire de contact au service clients

Nos conseillers clients sont disponibles par **téléphones** pour les questions les plus avancées.

**Si nécessaire – pour toute réparation ou demandes relatives à la garantie : 078156679**

Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire.

Veuillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à coté du logo CE, pour chaque pays où le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournis dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit).

Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

## Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Belgique.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse :

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

**CE 0682**

# Index

---

## A

Accès rapide .....	17
Activer	
verrouillage de l'écran .....	25
verrouillage du clavier .....	25
Aides auditives .....	7
Appel	
accepter .....	33
externe .....	33
Assistance Service Clients .....	34
Assistant de configuration .....	13

## B

Barre d'état .....	3, 20
icônes .....	4
Barre d'options .....	3, 22
déplacer .....	23
icônes .....	5
sur deux lignes .....	23
Barre de sélection .....	18
Base	
installer .....	8
raccorder .....	9
réglage .....	13
Batterie	
niveau de charge .....	4
Bloc secteur .....	7

## C

Champ de numérotation .....	3
Changer la page affichée .....	19
Changer les pages Menu .....	21
Charge de la batterie .....	4
Combiné	
activer/désactiver .....	18
en mode veille .....	17, 19
fonction secret .....	33
mettre en service .....	11
mode veille .....	17, 19, 25
présentation .....	3
réglage .....	13
Communication	
externe .....	33
Connexion sécurisée à la base .....	34

Contacts de charge .....	3
Contenu de l'emballage .....	8
Correction	
erreurs de saisie .....	23

## D

Désactiver	
verrouillage de l'écran .....	25
verrouillage du clavier .....	25
Détecteur de proximité .....	3
Disposition des touches	
modifier .....	24

## E

Ecran	
en veille .....	19
Ecran tactile .....	3
utiliser .....	18
Enregistrement .....	1
Equipements médicaux .....	7
Erreurs de saisie	
correction .....	23

## F

Faire défiler verticalement .....	22
Fonction	
activer/désactiver .....	18
fonction de retour .....	25
fonction secret du combiné .....	33
sélectionner .....	18
Fonctions de service	
régler .....	26

## H

Homologation .....	35
--------------------	----

## I

Icône	
barre d'état .....	4
Icônes	
barre d'options .....	5
Installer, base .....	8
Intensité de la réception .....	4

## L

Langue d'affichage	
régler .....	13
Liste	
parcourir .....	22

**M**

Mains-Libres .....	33
Majuscule/minuscule .....	24
Menu	
applications .....	20
ouvrir .....	21
paramètres .....	20
Mettre en service	
combiné .....	11
Minuscule/majuscule .....	24
Mode Ecouteur .....	33
Mode veille	
combiné .....	17, 19
page configurable .....	17
page de numérotation .....	3
Mode veille, retour .....	25
Modifier	
jeu de caractères .....	24

**N**

Navigation par menu .....	20
Numéros	
saisir .....	23

**O**

Options .....	22
Ouvrir un sous-menu .....	21

**P**

Page	
changer .....	19
Page configurable .....	17
mode veille .....	19
Page d'état .....	20
fermer .....	20
Page de numérotation .....	33
mode veille .....	3, 19
Page des messages	
mode veille .....	19
Paging .....	4
Parcourir	
listes .....	22
Pas connexion sécur. à la base .....	34
Pays	
définir .....	13
Piles	
chargement .....	12
insérer .....	11
Portée .....	8

## Préfixe local

définir .....	13
Prise de raccordement Mini-USB .....	3
Prise de raccordement USB .....	3

**R**

Régler l'heure .....	13
Régler la date .....	13
Répertoire	
ouvrir .....	17

**S**

Saisie	
texte .....	24
Saisie de caractères spéciaux .....	24
Saisie de lettres accentuées .....	24
Sélectionner une entrée de listes .....	18
Service clients .....	34
Signes diacritiques .....	24

**T**

Téléphone	
utiliser .....	18
Téléphoner	
externe .....	33
prendre un appel .....	33
Texte	
saisie .....	24
Touches	
combiné .....	3
touche Décrocher .....	3
touche Fin .....	3
touche Menu .....	3
touche Paging (base) .....	4
touche Raccrocher .....	33
touche Raccrocher/Fin .....	3

**V**

Verrouillage	
activer/désactiver le verrouillage	
de l'écran .....	25
activer/désactiver le verrouillage	
du clavier .....	25
Verrouillage des touches/de l'écran	
activé/désactivé .....	3
Voyant « Messages » .....	3

**Z**

Zone de navigation .....	3, 19
--------------------------	-------

**Issued by**

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

**© Gigaset Communications GmbH 2011**

All rights reserved. Subject to availability.

**Rights of modification reserved.**

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)